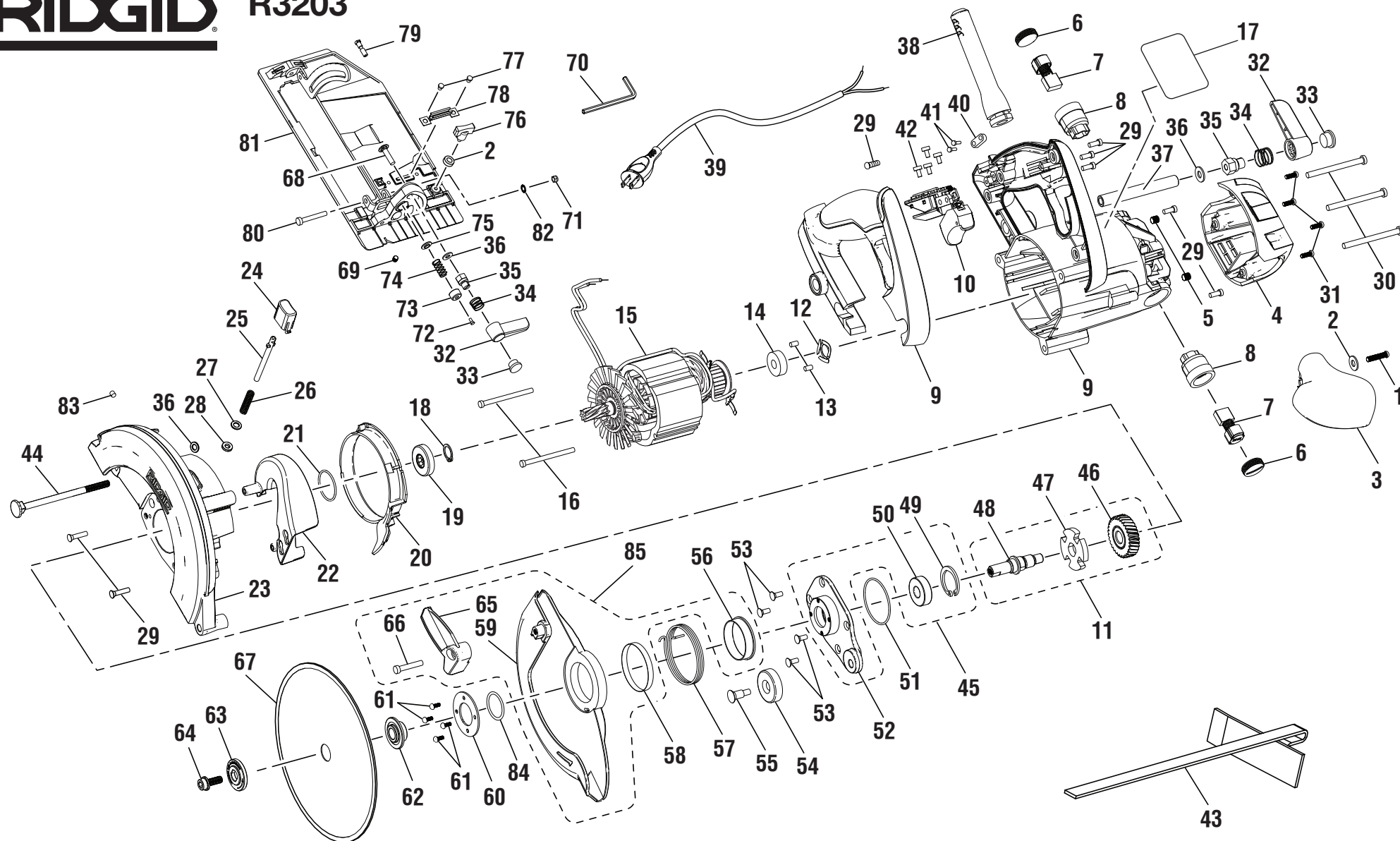


**RIDGID
R3203 CIRCULAR SAW
REPAIR SHEET**

**RIDGID
SCIE CIRCULAIRE R3203
FEUILLE DE RÉPARATION**

**RIDGID
SIERRA CIRCULAR R3203
LISTAS DE PIEZAS DE REPUESTO**



▲ WARNING: The assembly shown represents an important part of the Double Insulated System. To avoid the possibility of alteration or damage to the System, service should be performed by your nearest authorized service center.

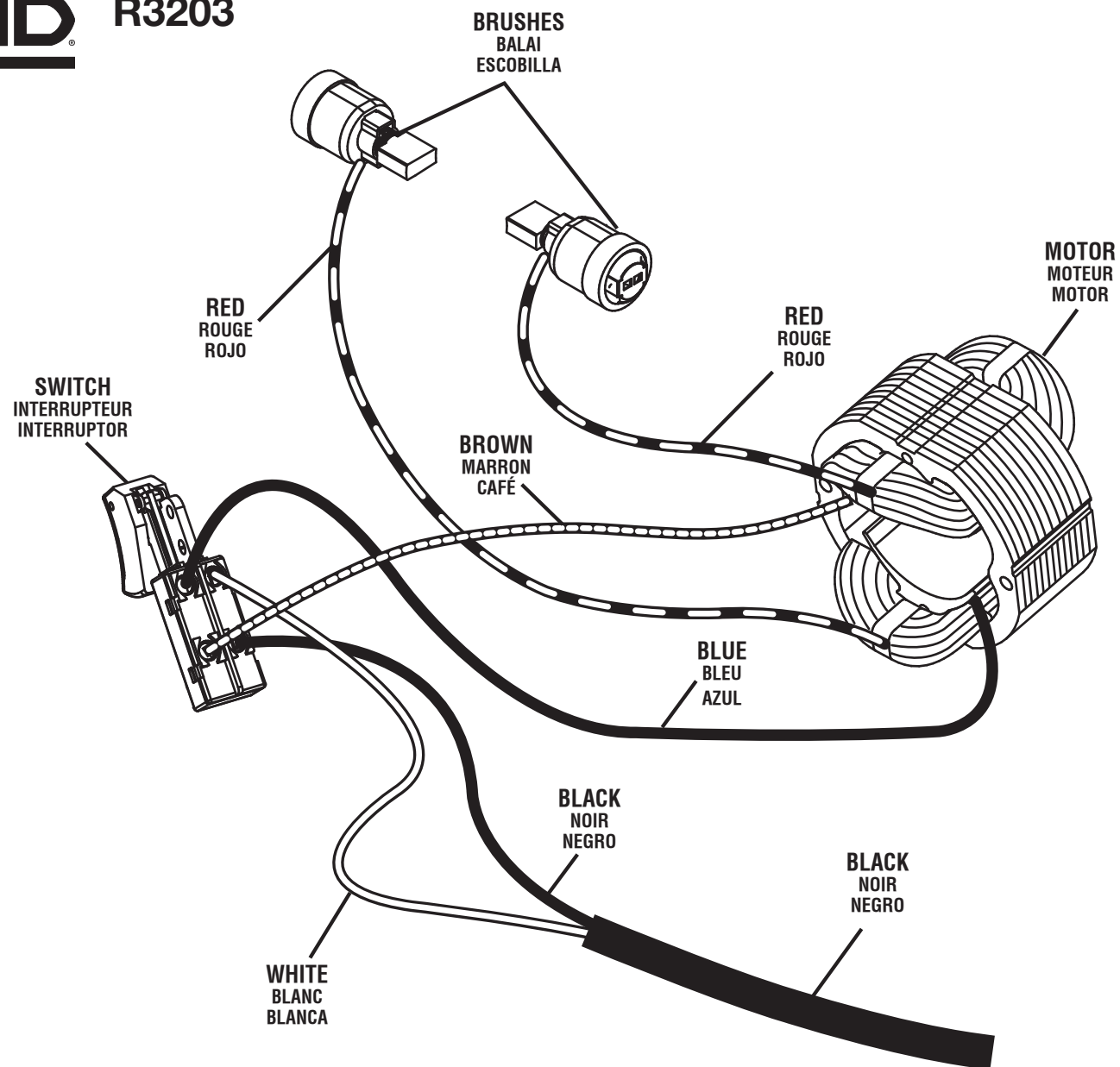
▲ AVERTISSEMENT : L'ensemble illustré représente une partie importante du système à isolation double. Afin d'éviter la possibilité de modification ou de dommage au système, la réparation ne doit être effectuée que par votre centre de réparation centre commercial autorisé.

▲ ADVERTENCIA: El conjunto que se ilustra representa una parte importante del Sistema de Aislamiento Doble. Para evitar la posibilidad de alteración o daño del sistema, la reparación debe ser efectuada en su centro de servicio autorizado.

KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY	KEY	P/N	DESCRIPTION	QTY
1	661065002	SCREW (#8-16 x 1-1/32 in.).....	1	31	660031012	SCREW (M3.5 x 14 mm).....	4	61	661031003	SCREW (M3 x 8 mm).....	4
2	671237003	SPRING WASHER.....	2	32	513965004	LEVER.....	2	62	T610120005	INNER BLADE WASHER.....	1
3	513982002	POMMEL.....	1	33	660993001	SCREW (1/4-20 x 7 mm).....	2	63	610664001	OUTER BLADE WASHER.....	1
4	513953002	END CAP.....	1	34	681035001	LEVER SPRING.....	2	64	660818002	BLADE BOLT.....	1
5	660067001	SCREW (#8-16 x 1/4 in.).....	2	35	660841002	LEVER NUT.....	2	65	513955001	LOWER GUARD LEVER.....	1
6	512010001	BRUSH CAP.....	2	36	691142001	WASHER.....	3	66	660151006	SCREW (M5 x 10 mm).....	1
7	290069090	BRUSH ASSEMBLY.....	2	37	631686001	ELEVATION TUBE.....	1	67	681444001	BLADE.....	1
8	513668001	BRUSH TUBE.....	2	38	560801001	BEND RELIEF.....	1	68	660858003	CARRIAGE BOLT (1/4-20 x 3/4 in.).....	1
9	200202535	MOTOR HOUSING w/HANDLE COVER.....	1	39	730401015	POWER CORD.....	1	69	660066005	SCREW (#8-32 x 1/4 in.).....	1
10	760245002	SWITCH TRIGGER.....	1	40	590501004	CORD CLAMP.....	1	70	6800201	HEX KEY (5 mm).....	1
11	300003074	OUTPUT SHAFT ASSEMBLY (INCL. KEY NOS. 46-48).....	1	41	660024044	SCREW (M4 x 16 mm).....	2	71	670974002	NYLON NUT (M5).....	1
12	680662002	WAVY WASHER.....	1	42	660320001	SCREW (M3.5 x 7 mm).....	4	72	661197001	SCREW (M3 x 7 mm).....	1
13	550339001	PLUG.....	2	43	202050001	EDGE GUIDE (ORDERABLE ACCESSORY).....	1	73	513968001	BEVEL BUTTON.....	1
14	6814104	BALL BEARING (608).....	1	44	660842001	ELEVATION BOLT.....	1	74	681036001	BEVEL SPRING.....	1
15	290147013	MOTOR ASSEMBLY (INCL. KEY NOS. 14 AND 18-19).....	1	45	300578012	LOWER BLADE GUARD SUPPORT ASSEMBLY (INCL. KEY NOS. 49-50 AND 52).....	1	75	513967001	BEVEL WASHER.....	1
16	660176014	SCREW (M4 x 58 mm).....	2	46	610501001	GEAR.....	1	76	511129001	KNOB BOLT.....	1
17	940077077	DATA LABEL.....	1	47	690951001	SPINDLE LOCK PLATE.....	1	77	661219003	SCREW (M5 x 6 mm PAN HD.).....	2
18	691140001	RETAINING RING.....	1	48	620443001	SHAFT.....	1	78	631717001	HEX KEY STORAGE CUP.....	1
19	681053001	BALL BEARING (6001).....	1	49	691141001	RETAINING RING.....	1	79	631687001	BEVEL PIN.....	1
20	513634002	BAFFLE.....	1	50	680070004	BALL BEARING (6000).....	1	80	660145002	SCREW (M5 x 40 mm).....	1
21	561341001	RUBBER RING.....	1	51	561313001	O-RING.....	1	81	300125007	BASE ASSEMBLY.....	1
22	513954004	VOLUTE.....	1	52	641024001	LOWER BLADE GUARD SUPPORT.....	1	82	670252002	LOCK WASHER.....	1
23	200369010	UPPER BLADE GUARD ASSEMBLY.....	1	53	660213012	SCREW (M4 x 13 mm).....	4	83	301146003	SPRING PLUNGER ASSEMBLY.....	1
24	513632002	SPINDLE LOCK BUTTON.....	1	54	561453001	BUMPER.....	1	84	631876001	WASHER.....	1
25	691074001	SPINDLE LOCK PIN.....	1	55	660905005	SCREW (M5 x 20 mm).....	1	85	300516031	LOWER BLADE GUARD ASSEMBLY (INCL. KEY NOS.. 56, 58-59, AND 65-66).....	1
26	681034001	SPINDLE LOCK SPRING.....	1	56	513964003	LOWER BLADE GUARD SLEEVE.....	1	NOT SHOWN: 983000913 OPERATOR'S MANUAL (960973002) 1 12-13-11 (REV:11)			
27	631684002	WASHER.....	1	57	691073001	TORSION SPRING.....	1				
28	901293001	FELT WASHER.....	1	58	631685001	SLEEVE.....	1				
29	660024045	SCREW (M4 x 14 mm).....	8	59	641022001	LOWER BLADE GUARD.....	1				
30	660219017	SCREW (M5 x 55 mm).....	3	60	680503002	LOWER BLADE GUARD COVER PLATE..	1				

PIÈCE	RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCE	RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCE	RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ			
1	661065002	VIS (#8-16 x 1-1/32 po)	1	30	660219017	VIS (M5 x 55 mm)	3	60	680503002	PLAQUE DE COUVERCLE DE PROTÈGE-LAME INFÉRIEURE	1			
2	671237003	RONDELLE ÉLASTIQUE	2	31	660031012	VIS (M3,5 x 14 mm)	4	61	661031003	VIS (M3 x 8 mm)	4			
3	513982002	POMMEAU	1	32	513965004	LEVIER.....	2		62	T610120005	RONDELLE DE LAME INTÉRIEURE.....	1		
4	513953002	COUVERCLE SUPÉRIEUR.....	1	33	660993001	VIS (1/4-20 x 7 mm).....	2		63	610664001	RONDELLE DE LAME EXTÉRIEURE.....	1		
5	660067001	VIS (#8-16 x 1/4 po).....	2	34	681035001	RESSORT DU LEVIER.....	2		64	660818002	VIS DE LAME.....	1		
6	512010001	COUVERCLE DE BALAI	2	35	660841002	ÉCROU DU LEVIER.....	2		65	513955001	LEVIER DE GARANT INFÉRIEUR.....	1		
7	290069090	BALAI	2	36	691142001	RONDELLE.....	3	66	660151006	VIS (M5 x 10 mm)	1			
8	513668001	TUBE BALAI	2	37	631686001	TUBE DE NIVEAU.....	1	67	681444001	LAME.....	1			
9	200202535	BOÎTIER DU MOTEUR AVEC COUVERCLE DE POIGNÉE	1	38	560801001	PROTECTEUR DE CORDON	1	68	660858003	VIS DE CARROSSERIE (1/4-20 x 3/4 po).....	1			
10	760245002	COMMUTATEUR	1	39	730401015	CORDON D'ALIMENTATION	1	69	660066005	VIS (#8-32 x 1/4 po).....	1			
		SOUS-ENSEMBLE DE ARBRE (INCL. PIÈCES NO. 46 À 48)	1	40	590501004	RETENUE DE CORDON.....	1		70	6800201	CLÉ HEX. (5 mm).....	1		
11	300003074	SOUS-ENSEMBLE DE ARBRE (INCL. PIÈCES NO. 46 À 48)	1	41	660024044	VIS (M4 x 16 mm)	2	71	670974002	ÉCROU EN NYLON (M5).....	1			
12	680662002	RONDELLE ONDULÉE.....	1	42	660320001	VIS (M3,5 x 7 mm)	4	72	661197001	VIS (M3 x 7 mm)	1			
13	550339001	OBTURATEUR.....	2	43	202050001	GUIDE DE CHANT (ACCESSOIRE ORDONNABLE).....	1	73	513968001	BOUTON DE BISEAU	1			
14	6814104	ROULEMENT (608).....	1	44	660842001	VIS DE NIVEAU	1	74	681036001	RESSORT DE BISEAU	1			
15	290147013	MOTEUR (INCL. PIÈCES NO. 14, 18 ET 19)	1	45	300578012	SOUS-ENSEMBLE SUPPORT DE PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR (INCL. PIÈCES NO. 49, 50 ET 52)	1	75	513967001	RONDELLE DE BISEAU	1			
16	660176014	VIS (M4 x 58 mm)	2	46	610501001	ENGRENAGE	1	76	511129001	BOUTON MOLETÉ.....	1			
17	940077077	PLAQUETTE DE DANGER	1					77	661219003	VIS (M5 x 6 mm À TÊTE RONDE).....	2			
18	691140001	BAGUE DE RETENUE	1	47	690951001	PLAQUE DE VERROUILLAGE DE BROCHE.....	1	78	631717001	COUPELLE DE RANGEMENT DE CLÉ HEXAGONALE	1			
19	681053001	ROULEMENT (6001).....	1	48	620443001	ARBRE.....	1	79	631687001	BROCHE DE BISEAU	1			
20	513634002	DÉFLECTEUR.....	1	49	691141001	ANNEAU DE RETENUE.....	1		80	660145002	VIS (M5 x 40 mm)	1		
21	561341001	BAGUE EN CAOUTCHOUC.....	1	50	680070004	ROULEMENT (6000).....	1	81	300125007	BASE	1			
22	513954004	VOLUTE.....	1	51	561313001	JOINT TORIQUE.....	1	82	670252002	RONDELLE DE BLOCAGE	1			
23	200369010	ENSEMBLE GARANT DE LAME SUPÉRIEUR.....	1	52	641024001	SUPPORT DE PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR	1	83	301146003	PISTON DE RESSORT	1			
24	513632002	BOUTON DE VERROUILLAGE DE BROCHE.....	1	53	660213012	VIS (M4 x 13 mm)	4	84	631876001	RONDELLE.....	1			
25	691074001	GOUPILLE DE VERROUILLAGE DE BROCHE.....	1	54	561453001	AMORTISSEUR.....	1	85	300516031	SOUS-ENSEMBLE GARANT DE LAME INFÉRIEUR (INCL. PIÈCES NO. 56, 58, 59, 65 ET 66)	1			
26	681034001	RESSORT DE VERROUILLAGE DE BROCHE.....	1	55	660905005	VIS (M5 x 20 mm)	1							
27	631684002	RONDELLE.....	1	56	513964003	MANCHON DE PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR	1					PAS ILLUSTRÉ :		
		RONDELLE EN FEUTRE	1	57	691073001	RESSORT DE TORSION	1					983000913	MANUEL D'UTILISATION (960973002) ..	1
28	901293001	RONDELLE EN FEUTRE	1	58	631685001	MANCHON	1							
29	660024045	VIS (M4 x 14 mm)	8	59	641022001	GARANT DE LAME INFÉRIEUR	1							

REF.	N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.	REF.	N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.	REF.	N/P	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	661065002	TORNILLO (#8-16 x 1-1/32 pulg.).....	1	33	660993001	TORNILLO (1/4-20 x 7 mm).....	2	62	T610120005	ARANDELA INTERIOR DE LA HOJA	1
2	671237003	ARANDELA ELÁSTICA.....	2	34	681035001	RESORTE DE LA PALANCA	2	63	610664001	ARANDELA EXTERIOR DE LA HOJA.....	1
3	513982002	PERILLA.....	1	35	660841002	TUERCA DE LA PALANCA.....	2	64	660818002	PERNO DE LA HOJA	1
4	513953002	TAPA DEL EXTREMO	1	36	691142001	ARANDELA	3	65	513955001	PALANCA DEL PROTECTOR INFERIOR....	1
5	660067001	TORNILLO (#8-16 x 1/4 pulg.)	2	37	631686001	TUBO DE ELEVACIÓN	1	66	660151006	TORNILLO (M5 x 10 mm).....	1
6	512010001	TAPA DE LA ESCOBILLA	2	38	560801001	PROTECTOR DEL CORDÓN	1	67	681444001	HOJA.....	1
7	290069090	CONJUNTO DE LA ESCOBILLA.....	2	39	730401015	CORDÓN DE CORRIENTE.....	1	68	660858003	PERNO DE CARRUAJE (1/4-20 x 3/4 pulg.).....	1
8	513668001	TUBO DE LA ESCOBILLA.....	2	40	590501004	ABRAZADERA DEL CORDON	1	69	660066005	TORNILLO (#8-32 x 1/4 pulg.)	1
9	200202535	ALOJAMIENTO DEL MOTOR CON CUBIERTA DEL MANGO.....	1	41	660024044	TORNILLO (M4 x 16 mm).....	2	70	6800201	LLAVE HEXAGONAL (5 mm).....	1
10	760245002	GATILLO DEL INTERRUPTOR	1	42	660320001	TORNILLO (M3,5 x 7 mm).....	4	71	670974002	TUERCA DE NYLON (M5).....	1
11	300003074	CONJ. EJE (INCL. PZAS. NÚMS. REF. 46 A 48).....	1	43	202050001	GUÍA DE BORDES (ACCESORIO ORDERABLE).....	1	72	661197001	TORNILLO (M3 x 7 mm).....	1
12	680662002	ARANDELA ONDULADA.....	1	44	660842001	PERNO DE ELEVACIÓN.....	1	73	513968001	BOTÓN DE BISEL	1
13	550339001	TAPÓN	2	45	300578012	CONJ. SOPORTE DEL PROTECTOR INFERIOR DE LA HOJA (INCL. PZAS. NÚMS. REF. 49, 50 Y 52).....	1	74	681036001	RESORTE DE BISEL	1
14	6814104	COJINETE DE BOLAS (608).....	1	46	610501001	ENGRANAJES.....	1	75	513967001	ARANDELA DE BISEL.....	1
15	290147013	CONJ. DE MOTOR (INCL. PZAS. NÚMS. REF. 14, 18 Y 19)	1	47	690951001	PLACA DEL SEGURO DEL HUSILLO	1	76	511129001	PERNO DE PERILLA.....	1
16	660176014	TORNILLO (M4 x 58 mm).....	2	48	620443001	EJE.....	1	77	661219003	TORNILLO (M5 x 6 mm PAN HD.).....	2
17	940077077	ETIQUETA DE DATOS	1	49	691141001	ANILLO DE RETENCIÓN	1	78	631717001	RECEPTÁCULO PARA ALMACENAR LA LLAVE HEXAGONAL.....	1
18	691140001	ANILLO DE RETENCIÓN	1	50	680070004	COJINETE DE BOLAS (6000).....	1	79	631687001	PASADOR DE BISEL.....	1
19	681053001	COJINETE DE BOLAS (6001).....	1	51	561313001	JUNTA TÓRICA.....	1	80	660145002	TORNILLO (M5 x 40 mm).....	1
20	513634002	DEFLECTOR	1	52	641024001	SOPORTE DEL PROTECTOR INFERIOR DE LA HOJA	1	81	300125007	CONJ. DE LA BASE	1
21	561341001	ANILLO DE GOMA.....	1	53	660213012	TORNILLO (M4 x 13 mm).....	4	82	670252002	ARANDELA DE SEGURIDAD	1
22	513954004	CARACOL	1	54	561453001	AMORTIGUADOR	1	83	301146003	CONJUNTO DEL ÉMBOLO DEL RESORTE	1
23	200369010	CONJ. DE PROTECTOR SUPERIOR.....	1	55	660905005	TORNILLO (M5 x 20 mm).....	1	84	631876001	ARANDELA	1
24	513632002	SEGURO DEL HUSILLO	1	56	513964003	MANGA DEL PROTECTOR INFERIOR DE LA HOJA	1	85	300516031	CONJ. PROTECTOR INFERIOR (INCL. PZAS. NÚMS. REF. 56, 58, 59, 65 Y 66)....	1
25	691074001	PASADOR DEL SEGURO DEL HUSILLO ...	1	57	691073001	RESORTE DE TORSIÓN	1	NO SE ILUSTRÁ:			
26	681034001	RESORTE DEL SEGURO DEL HUSILLO....	1	58	631685001	MANGA.....	1	983000913	MANUAL DEL OPERADOR (960973002)		
27	631684002	ARANDELA	1	59	641022001	PROTECTOR INFERIOR	1				
28	901293001	ARANDELA DE FIELTRO.....	1	60	680503002	PLACA DE LA CUBIERTA DEL PROTECTOR INFERIOR DE LA HOJA.....	1				
29	660024045	TORNILLO (M4 x 14 mm).....	8	61	661031003	TORNILLO (M3 x 8 mm).....	4				
30	660219017	TORNILLO (M5 x 55 mm).....	3								
31	660031012	TORNILLO (M3,5 x 14 mm).....	4								
32	513965004	PALANCA	2								



WIRING DIAGRAM
SCHÉMA DE CÂBLAGE
DIAGRAMA DE CABLEADO